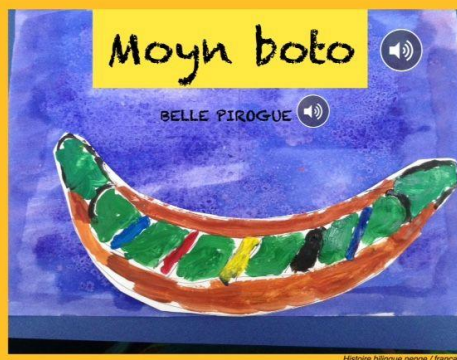


SCENARIO PÉDAGOGIQUE MS

MOYN BOTO (BELLE PIROGUE)



auteurs/illustrateurs : D.Béguin, V.Arnold, B.Maafoo, J.Bonté

Moynboto est un album à compter. Le scénario proposé privilégie une exploitation langagière (orale) mais tisse naturellement des liens avec les activités de dénombrement qui participent de la construction du nombre.

Domaines disciplinaires concernés :

- mobiliser le langage dans toutes ses dimensions
- construire les premiers outils pour structurer sa pensée
- explorer le monde
- agir, s'exprimer et comprendre à travers des activités artistiques

Objectifs de la séquence :

- s'approprier une histoire pour pouvoir la raconter
- dénombrer jusqu'à 5
- mémoriser du vocabulaire
- apprendre à produire des inférences
- créer un album à compter

Compétences évaluables LM

1. être capable de raconter seul une histoire sans étayage
2. être capable d'utiliser des mots du vocabulaire de la navigation fluviale

Compétences évaluables FLSco

- 1) être capable de raconter seul une histoire avec étayage
- 2) être capable d'utiliser le vocabulaire de l'histoire dans des structures simples

compétence associée : être capable de quantifier des collections jusqu'à 5

PLAN DE LA SÉQUENCE

- **séance 1 (co-intervention)** : découvrir l'histoire de la belle pirogue
- **séance 2 (nengeetongo)** : s'approprier le vocabulaire de l'histoire pour mieux comprendre
- **séance 3 (français)** : s'approprier le vocabulaire de l'histoire pour mieux comprendre
- **séance 4 (nengeetongo)** : mémoriser la chronologie de l'histoire pour commencer à la raconter
- **séance 5 (français)** : mémoriser la chronologie de l'histoire pour commencer à la raconter
- **séance 6 (français)** : raconter l'histoire
- **séance 7 (nengeetongo)** : raconter l'histoire
- **séance 8 (nengeetongo)** : apprendre à produire des inférences en pratiquant un art traditionnel de la parole businengee (satumato)
- **séance 9 (nengeetongo)** : évaluation
- **séance 10 (français)** : évaluation

Scénario pédagogique proposé par N.PENTE & V.ARNOLD

Séance n°1

Modalité : co-intervention classe ou ½ classe	Objectif pédagogique de la séance (Pourquoi ?)	Contenu de la séance (Quoi ?)	Méthode, moyens pédagogiques, étayage (Comment ?)
Alternance français / nengge tongo	Faire une première découverte de l'histoire de la belle pirogue	Les élèves vont faire connaissance avec l'histoire de Moyn boto en se la faisant raconter une première fois en français, puis dans leur langue maternelle	Raconter l'histoire en insistant sur le lexique (notamment les cardinaux), en ménageant des pauses, en ajoutant des mimes, en jouant sur les intonations, en bruitant (et autres modalités renforçant l'expressivité > ex. : les idéophones en nengge tongo)...
Déroulement 15'	1) P.E. : <i>Aujourd'hui je vais vous raconter une histoire...</i> <i>C'est l'histoire d'une belle pirogue sur le fleuve... Cette pirogue appartient au capitaine du village...</i> 2) ILM : <i>Tide mi o taygi un san a buku ya e taki...</i> <i>Soon den pikin... Tide mi o taygi un san a buku ya e taki. A e taki fu wan moyn boto. A boto ya na wan sama abi en. Ma wi o sabi sama na a sama moo lati na ini a buku ya anga pe den o go anga boto ya...</i>		

Séance 2

Modalité : UP ou ½ classe	Objectif pédagogique de la séance (Pourquoi ?)	Contenu de la séance (Quoi ?)	Méthode, moyens pédagogiques, étayage (Comment ?)	Supports pédagogiques (Avec quoi ?)
	s'approprier le vocabulaire de l'histoire pour mieux la comprendre	Dans cette 2 ^e séance on introduit une dimension iconographique et un travail autour du vocabulaire de la navigation et du fleuve	La séance s'organise à/p questions/réponses qui partent des pages/illustrations de l'album. On attend des élèves qu'ils sachent utiliser le vocabulaire caractéristique de l'histoire dans des phrases descriptives simples	Illustrations de l'album + vrais objets quand c'est possible
Déroulement (Fa sani o pasa) 15'	<i>Tide wi o go doo fu luku a buku ma mi o soy un den pampila fu a buku da wi o taygi mi san wi e si.</i> <i>Lexique minimal à viser en émission : boto-bangi-uku-sama-pali-fisi – 1 -2 – 3 – 4 - 5</i>			
A boto fu wakiten.  La pirogue du capitaine est belle.	A abi feyfi bangi.  Elle a cinq bancs.	Feyfi sama beke feyfi ukui.  Cinq personnes ont pris cinq cannes à pêche.	Feyfi sama beke feyfi pali.  Cinq personnes ont pris cinq pagales.	Ala den keki feyfi fisi.  Elles ont toutes attrapé cinq poissons.

Séance 3

Modalité : UP ou ½ classe	Objectifs pédagogiques de la séance (Pourquoi ?)	Contenu de la séance (Quoi ?)	Méthode, moyens pédagogiques, étayage (Comment ?)	Supports pédagogiques (Avec quoi ?)
Langue : français	• s'approprier le vocabulaire de l'histoire pour mieux la comprendre • savoir utiliser ce vocabulaire dans une structure simple	La séance reprend les images de l'album découvertes la séance précédente	La séance s'inscrit dans une démarche FLSco et privilégiera le mode répétitif en simulant une situation dialoguée	Illustrations de l'album + vrais objets (quand c'est possible) ^a
Déroulement 15'	1) Aujourd'hui nous allons continuer à découvrir l'album, je vais vous montrer les pages de l'album et vous allez me dire ce que vous voyez... 2) Que vois-tu ? Je vois un/une/des/2/3/4/5... Lexique à viser en émission : Pirogue – banc -canne à pêche – personne – pagaie - poisson – 1 -2 – 3 – 4 – 5			
 A boto fu kabiten. La pirogue du capitaine est belle.	 A abi feyfi bangh. Elle a cinq bancs.	 Feyfi sama beke feyfi uku. Cinq personnes ont pris cinq cannes à pêche.	 Feyfi sama beke feyfi pali. Cinq personnes ont pris cinq pagaies.	 Ais den kezi feyfi fiu. Elles ont toutes attrapé cinq poissons.

Séance n°4

Modalité : co-intervention classe ou ½ classe	Objectif pédagogique de la séance (Pourquoi ?)	Contenu de la séance (Quoi ?)	Méthode, moyens pédagogiques, étayage (Comment ?)
nengée tongo	Reformuler page par page pour commencer à mémoriser la chronologie de l'histoire	Les élèves vont commencer à apprendre à raconter. Pour se concentrer sur la formulation , la chronologie leur sera suggérée en accompagnant leurs verbalisations avec les pages de l'album.	Exiger une certaine correction syntaxique et lexicale (en particulier les mots-clés de l'histoire qui ont fait l'objet d'une séance spécifique précédente). Pointer au besoin au fur et à mesure sur les illustrations les mots-clés.
Déroulement (Fa sani o pasa) 15'	Tide mi o taygi un san a buku ya e taki. Sama sa taygi mi san mi be leysi na a pisi pampila ya ?		

A baka fu wabiten



La pirogue du capitaine est belle.

A abi feyfi bangi.



Elle a cinq bananes.

Feyfi sama beke feyfi ulu.



Cinq personnes ont pris cinq cannes à pêche.

Feyfi sama beke feyfi pali.



Cinq personnes ont pris cinq pagaies.

Ala dan kisi feyfi fiol.



Elles ont toutes attrapé cinq poissons.

Séance n°5

Modalité : UP ou ½ classe	Objectif pédagogique de la séance (<i>Pourquoi ?</i>)	Contenu de la séance (<i>Quoi ?</i>)	Méthode, moyens pédagogiques, étayage (<i>Comment ?</i>)
français	Reformuler page par page pour commencer à mémoriser la chronologie de l'histoire	Les élèves vont commencer à apprendre à raconter. Pour se concentrer sur la formulation , la chronologie leur sera suggérée en accompagnant leurs verbalisations avec les pages successives de l'album.	Relancer au besoin (si l'élève est bloqué ou si la fluidité de l'oralisation s'en ressent) en « lâchant » un mot ou un groupe de mots. Faire répéter la phrase dans ce cas (plusieurs fois s'il faut).
Déroulement 15'	1) <i>Lire l'histoire</i> 2) <i>reprendre les pages de l'album et demander aux élèves à chaque fois de dire ce qui se passe par rapport aux images. Reprendre et faire répéter si besoin est.</i>		

A boko fu habiten  La pirogue du capitaine est belle.	A abi feyfi bangi.  Elle a cinq bancs.	Feyfi sama teke feyfi ulu.  Cinq personnes ont pris cinq cannes à pêche.	Feyfi sama teke feyfi pall.  Cinq personnes ont pris cinq pagales.	Ale dea teke feyfi feli.  Elles ont toutes attrapé cinq poissons.
---	--	---	--	---

Séance n°6

Modalité : UP ou ½ classe	Objectif pédagogique (Pourquoi ?)	Contenu de la séquence (Quoi ?)	Méthode, moyens pédagogiques, étayage (Comment ?)
français	Commencer à apprendre à raconter seul l'histoire	Les élèves vont commencer à raconter seul (ou à deux) l'histoire. Dans ce dernier cas, on associera un bon parleur et un élève plus en difficulté (introverti ou en difficulté langagière) > l'enseignante prenant en charge la régulation.	L'idéal serait de pouvoir aider les élèves en prévoyant un décor de rivière (format A3) et les objets de l'histoire (pirogue – banc - canne à pêche – personne – pagaie – poisson). On peut aussi faire succéder deux ou trois élèves dans un récit, chacun enchaînant à la suite de l'autre.
Déroulement 15'	1) Expliquer aux élèves qu'ils connaissent suffisamment bien l'histoire de Moyn boto pour pouvoir la raconter seul ou à deux. 2) <i>Qui peut me raconter l'histoire de Moyn boto ? Les élèves (ou les binômes) racontent à tour de rôle.</i> 3) <i>En fin de séance, l'enseignante interprète l'histoire à son tour en essayant d'user de toute l'expressivité possible (parole et gestuelle).</i>		

Séance n°7

Modalité : UP ou ½ classe	Objectif pédagogique de la séance (<i>Pourquoi ?</i>)	Contenu de la séance (<i>Quoi ?</i>)	Méthode, moyens pédagogiques, étayage (<i>Comment ?</i>)
nengée tongo	Commencer à apprendre à raconter seul l'histoire	Les élèves vont commencer à raconter seul l'histoire. On peut faire précéder l'oralisation par un rappel de la chronologie de l'histoire en disposant les illustrations dans l'ordre (les élèves les plus habiles peuvent faire sans).	L'idéal serait de pouvoir aider les élèves en prévoyant un décor de rivière (format A3) et les objets de l'histoire (pirogue – banc - canne à pêche – personne – pagaie – poisson). On peut aussi faire succéder deux ou trois élèves dans un récit, chacun enchaînant à la suite de l'autre.
Déroulement (Fa sani o pasa) 15'	1) <i>Sama sa taygi mi a toli fu Moyn boto ?</i> 2) <i>A ilm e gi a toli fu a buku anga yeepi fu balibali.</i>		

Séance n°8

Modalité : UP ou ½ classe	Objectif pédagogique de la séance (<i>Pourquoi ?</i>)	Contenu de la séance (<i>Quoi ?</i>)	Méthode, moyens pédagogiques, étayage (<i>Comment ?</i>)
nengee tongo	Commencer à apprendre à produire des inférences	Les élèves vont commencer à apprendre à mettre en relation leur connaissance du monde et des énoncés en apparence anodins pour donner de bonnes réponses.	On utilisera comme entrée dans le travail des inférences un art traditionnel de la parole businengee (les satu mato > les devinettes qui précèdent ordinairement un conte traditionnel). A la manière un peu énigmatique des satu mato , des questions sont posées aux élèves. Les réponses correspondent aux mots-clés de l'histoire.
Déroulement (Fa sani o pasa) 10'	Wooko sani : uku, boto, den bangi fu a boto, sama, fisi. Mi tiki langa, mi tetey langa, ma te yu fiingi mi mofu na liba dan mi e kisi fisi gi yu Piki (réponse) : Uku Mi de na ini mi pali boto, mi e go na goon, ma mi a poy go na fesi, san mi fegete fu teki ? Piki : Wan pali Mi na wan libi sani, mi abi wan moyn buba, mi e libi na ondoo wataa ma te mi fee kon na soo mi sa dede gawgaw. Sama na mi ? Piki : Fisi ...		

Séance n°9

Modalité : UP	Objectif pédagogique de la séance (<i>Pourquoi ?</i>)	Contenu de la séance (<i>Quoi ?</i>)	Méthode, moyens pédagogiques, étayage (<i>Comment ?</i>)	Supports pédagogiques de l'élève (<i>wooko sani</i>)
nengée tongo	Faire une première évaluation sommative relative à la compétence <i>être capable d'associer une quantité à un nombre jusqu'à 5</i>	Le travail demandé aux élèves consiste à fabriquer un livre à compter à partir d'un livret pré-fabriqués et pré-rempli. Les élèves doivent découper puis coller des images correspondant aux cardinaux 1, 2,... 5.	On prendra soin de proposer des images d'items de taille et de nature différente (petits, moyens, gros oiseaux de variété différentes par exemple) en vue de préparer l'élève à comprendre que le cardinal ne change pas si on change la disposition spatiale ou la nature des éléments	pampila, palaki, pampila, lemu
Déroulement (Fa sani o pasa) 20'	1) <i>Wi o meke wan teli buku fu teli go doo feyfi.</i> 2) <i>Mi o paati wan pikin buku gi un anga wan tu nombuu. A abi nombuu 1 go miti 5.</i>			

Séance n°10

Modalité : UP	Objectif pédagogique de la séance (Pourquoi ?)	Contenu de la séance (Quoi ?)	Méthode, moyens pédagogiques, étayage (Comment ?)	Supports pédagogiques de l'élève (matériel)
français	Faire une première évaluation sommative relative à la compétence <i>être capable d'associer une quantité à un nombre jusqu'à 5</i>	Le travail demandé aux élèves consiste à fabriquer un livre à compter à partir d'un livret pré-fabriqué et pré-rempli. Les élèves doivent découper puis coller des gommettes et des images correspondant aux cardinaux 1, 2,... 5.	Procéder successivement, page par page. Donner la consigne puis demander à l'élève de la répéter : je colle une gommette, je colle un vélo... je colle deux gommettes, je colle deux voitures...	Papier ; gommettes ; colle ; ciseaux ; images prédécoupées
Déroulement 20'	<i>1) Nous allons fabriquer ensemble un album à compter jusqu'à 5 (l'enseignante compte en même temps 1, 2, 3, 4, 5).</i> <i>2) Distribuer un petit livret avec les chiffres à chaque élève. Il y a les chiffres de 1 à 5 sur les pages, je vous demande d'associer une quantité à chaque chiffre. Si je vois 1, je colle 1 gommette (pour faire les constellations) puis un objet, si je vois 2 je colle 2 ...Jusqu'à 5.</i>			